

V Ě S T N Í K

ČESKOSLOVENSKÉ NÁRODNÍ RADY AMERICKÉ

Čís. 293

Prosinec 1979

Ján Papánek:

JEDNÁ SA O SPOJENÉ NÁRODY

Terajšia jednaná vo Spojených národoch vo veci zmocnenia sa americkej diplomatickej misie Irančanmi sú akosi skúškou dospelosti Spojených národov.

Iránski mohamedánski fanatici vybičovali najnižšie vášne proti Spojeným štátom a znepriatelili si všetkých členov Spojených národov, ktorým americká vláda predložila spor k riešeniu. Spojené národy majú na papieri veľkú moc a môžu Iran prinútiť k plneniu zavazkov vyplývajúcich z Charty Spojených národov a iných medzinárodných smlúv. Kladie sa však otázka, či túto svoju moc, okrem rečí, použijú k tomu, aby Iran bol prinútený amerických diplomatických zástupcov prepustiť na slobodu alebo či budú nútené prevádzať sankcie, keď sa presvedčia, že len politický a morálny tlak nepomôže a bude treba zahájiť bojkot, hospodárske sankcie a prípadne vojenský zákrok.

Spojené štáty chcú využiť všetky mierové možnosti, ktoré im medzinárodné smluvy poskytujú, aby oslobodili svojich občanov, ktorí v Iranu boli úradne v záujmu Spojených štátov. Tu sa ukáže, či okrem slov sa dá očakávať akákoľvek pomoc od členov Spojených národov jednotlivo i kolektívne.

Prakticky sa jedná o to, aby Spojené národy vyslovili súhlas s americkým zakročením proti Iranu a prinútili ho, aby prepustil vaznených amerických občanov, ktorí boli bezdovodne zadržaní a aby opustili americké budovy. Na tom podklade by Spojené štáty potom našli spôsob ako Irančanov prinútiť. Cesty sú rozličné. Spojené štáty môžu bojkotovať Iran, môžu zastaviť dovoz a vývoz zbožia a môžu previesť vojenský zásah. Rozhodnutie sa nedá odkladať a uvidíme, ako ďaleko budú spojenci, neutráli i komunisti chcieť svoje slova odsúdenia Iranu podložiť skutkami.

Je zaujímavé, že žiadan z členov Spojených národov nebol ochotný v tejto dôležitej veci svať zasadenie Bezpečnostnej rady a musel tak urobiť generálny tajomník. Toto sa stalo len raz predtým v 1962 vo veci Konga, terajšieho Zairu, keď zasadenie Rady svolal generálny tajomník Hammerskiold.

Vážnosť situácie sa dá najlepšie posúdiť, keď si uvedomíme, že celý Stredný východ je rozložený. Arabi sú proti mieru medzi Izraelom a Egyptom. K tomuto svojmu stanovisku získali vo Valnom zhromaždení aj väčšinu členov Spojených národov. Okrem toho je tam problém stálych bojov a ako ich zastaviť, ďalej problém obsadených území Izraelom, problém miliónov palestinských uprchlíkov a postup Iranu napnutie len zvyšuje.

Terajšia situácia nám pripomína rok 1948, keď sme chceli, aby Spojené národy odsúdili Sovietov, pretože ich pomocou boli demokratické poriadky v Československu zvrátené a komunistická totalita nastolená. Vtedajší generálny tajomník Spojených národov Trigve Lee po dlhom jednaní a presvedčovaní slúbil, že československú ponosu predloží Bezpečnostnej rade s odovodnením, že Sovietmi vytvorená situácia v Československu

ohrožovala mier v Strednej Európe. Po poradách so Sovietmi a svojimi politickými a právnickými poradcami však svoj slub nedodržel a Bezpečnostnej rade st'ažnosť nepredložil. Len zásluhou chilského prezidenta a jeho delegáta u Spojených národov Santa Cruz bola československá otázka predložená Bezpečnostnej rade Spojených národov. Tam sa debatovalo tri mesiace, ale keď prišlo k rozhodovaniu, nikto komunistických uzurpátorov moci v Československu neodsúdil a žiadan z jej členov nepomohol. Tak sa pod ochranou sovietskych bodákov stalo Československo na medzinárodnom foru totalitárnym štátom.

Dr. Mikuláš Ferjenčík:

Zo starého do roku nového

Nemali sme kedy ani sa dobre vzpamatať a leto a s ním aj jeden vzrušujúci, udalost'ami nabitý rok je za nami. Sme o rok starší, ale nie sme z toho, čo sa okolo nás robí, o nič múdrejší, než sme boli pred rokom. Bláznivec po celom svete slávil svoje hody. Doma komunistický režim nie že nezmúdreľ, ale naopak je ešte zaslepenejší, poslušnejší voči svojim moskovskym pánom, krutejší a prelhanejší. Vedľa komunistického modloslužebníctva prihlásil sa k slovu aj Islam a to nie zrovna št'astne. Fanatizmus a smrteľná nenávisť nie sú vlastnosťami a prostriedkami slušných a vzdelaných. Hrozba sovietskej moci vojenskej je ešte silnejšia ako kedy pred tým, podporovaná k tomu ešte obavami, ústupčivosťou a nerozhodnosťou našich západných spojencov európskych. Inflácia, stupňujúca sa drahotu, nedostatok pohonných hmôt a hlavne akési, ani nie polovičaté riešenie týchto problémov nesľubujú kl'udné a Bohom požehnané sviatky vianočné a št'astny nový rok. V Národnej rade, hlavne v predsedníctve, sa ztenčili naše rady odchodom (dr. Schwarzenberg) a chorobami (br. Kalkus) a každý ten rok, hlavne u nás čo sme prekročili sedemdesiatku, je mnohohnásobný roznyimi neuhami, ktoré sú bežnými príznakmi pokročilejšieho veku. Získali sme však tiež dobrých spolupracovníkov v bratoch Dr. L. Rozbořilovi, Halaškovi a Ženiškovi. Nezvyčajne nás posililo po každej stránke rozhodnutie "Svazu Českých Katolíkov" s nami spolupracovať. Zaplať Pán Boh za toto ich rozhodnutie. Patríme do jedného bratského šiku slobodných Čechov a Slovákov, amerických občanov, ktorí sa snažia a pracujú za zachovanie viery v Boha a ľudských prav a pravdy, bez ktorých niet skutočného života.

Uplnulý rok bol bohatý na rozne jubilea, ako aj na neľudské prenasledovanie našich obdivuhodne statočných ľudi doma, ktorí sa dožadujú nič viac, než plnenie zákonov a práv zaručených československou ústavou. Tieto udalosti si vyžiadali zvýšenú činnosť ústredia. Zhostili sme sa všetkých úkolov, napriek

VĚSTNÍK

December 1979

Organ of the Czechoslovak National Council of America

Published monthly (Except bi-monthly July-August)

Subscription \$2.00 a year - Outside U.S.A. \$3.00

Editor - Vlasta Vraz

Office: 2137 So. Lombard Avenue, Cicero, Illinois 60650

Tel.: 656-1117

Second Class Postage paid at Chicago, Illinois

VĚSTNÍK

Prosinec 1979

Orgán Československé národní rady americké

Vychází měsíčně (s výjimkou dvojčísła v červenci-srpnu)

Předplatné \$2.00 ročně. - Mimo U.S.A. \$3.00

Redaktorka - Vlasta Vrázová

Úřadovna: 2137 So. Lombard Avenue, Cicero, Illinois 60650

Telefon:

656-1117

roznyh nedostatkom - personálnym, finančným a pod. - dobre. Ešte nikdy čo sa pamätám, sa nám nepodarilo vzbudiť záujem o naše veci medzi vedúcimi politickými činiteľmi Spojených štátov takou mierou, ako tento uplynulý rok. Či už to bolo výročie februárového komunistického puča, lebo tragickej smrti Štefánika, výročie hanobného obsadenia Československa vojskami Varšavského paktu, 28. októbra 1918, všetky naši odozvu u tých najpopulárnejších Američanov, senátorov, kongresníkov, novinárov a pod. Desiatky senátorov a kongresníkov sa ozvalo či už prejavmi uverejnenými v "Congressional Record". lebo článkami, verejnými prejavmi, alebo protestnými listmi zaslanými dr. Husákovi. Súdny proces zahájený českoslov. vládou doma 22. októbra t.r. proti 6 popredným chartistom vyvolal úplnu búrku protestov po celom slobodnom svete. Všetky tieto protesty nepomohli, ale predsa sa s nimi docielilo mnoho. Svet sa dozvedel o smutnom osude našich národov. Odpor našich doma vzbudil pozornosť celého slobodného a vzdelaného sveta a u mnohých úprimný obdiv a rešpekt. Vo Washingtonu, D.C. sa za túto odozvu zaslúžili členovia nášho predsedníctva, menovite však sestra Anička Faltusová, ktorej je čo d'akovať za rekordný počet protestujúcich senátorov a kongresníkov, Štátneho Departmentu, prezidentskej kancelárie, početných novinových zpráv a článkov, protestov Helsinskej komisie, National Confederation of American Ethnic Groups, North American Study Center for Polish Affairs, Amnesty International, Committee on European Non-Member Countries, atď. Nevie si dobre ani predstaviť, ako pi. Anička na to všetko, i napriek známej a bezpríkladnej jej pilnosti a oddanosti veci, stačila časove, duševne i telesne. Hovorí sa, že príklady tiahnu, bohužiaľ sa to nevzťahuje na prevážnu väčšinu našich krajanov a exulantov, ktorým utrpenie našich doma a stupňujúce sa svetové nebezpečenie komunizmu nič nehovorí a s ním nepohne.

Milí bratia a sestry, to je tak v krátkosti všetko o činnosti ústredia - Vám, sestrám Vlastě Vrázové, tajemnici Čs. národnej rady a redaktorce American Bulletinu a Věstníku, a Marii Langové, výkonné tajemnici ústredia, Vám všem členům predsedníctva ČSNRA a všetkým členom našich oblastných výborov a odboček a spolupracujúcich organizácií, d'akujem za Vašu činnosť, za Vašu spoluprácu a za Vašu vernosť demokratickým princípom slobod a ľudských práv. Spravodlivý sa nebojí. Ten, kto určuje osudy jednotlivca i národov, je s nami, v našom svedomí.

Želám Vám veselé sviatky a Bohom požehnaný nový rok.

Jedenáctý člen VONS, Albert Černý, odsouzen - a další zprávy z Československa

Eric Bourne, v článku v Christian Science Monitor, píše o ďalšom odsouzení člena VONS, Alberta Černého, a to k 3 a půl letu vězení. Černý byl obžalován z "podvrácení republiky". Jeho "podvrátná činnost" spočívala v rozmnožování a rozšiřování

publikací spisovatele Jaromíra Šavrdy, který sám je vězňem od září 1978 ve věznicí v Ostravě, kam byl odsouzen na 2 a půl roku. V článku "Barred in Prague, feted in Vienna" Eric Bourne také píše o vídeňské premiéře her Václava Havla a Pavla Kohouta v divadle Akademie. Havlův nedokončený skript byl do Vídně propašován.

Persekuce podpisovatelů Charty 77 čs. vládou pokračuje i za hranicemi. Podle zprávy z Paříže bylo čs. státní občanství odňato nyní i spisovateli Milanu Kunderovi a v Rakousku spisovateli a učiteli Ivanu Binarovi, který byl jedním z prvních podpisovatelů Charty 77, kterému bylo dovoleno emigrovat. Občanství ztratila i jeho manželka. Binarovi žijí v Rakousku již od května 1977.

Ve Francii, federace, která sdružuje odborové organizace franc. pedagogů, apelovala na university a výzkumné ústavy jak v zemi tak v zahraničí, aby se více zabývaly situací intelektuálů-dissidentů v Československu a studiem všech forem útlaku, jež ovlivňují život čsl. obhájců lidských práv a jejich rodin. Představitel federace, který byl v Praze v době procesu se šesti členy VONS, prohlásil, že byl velice zneklidněn zprávou o útlaku, který postihuje děti obhájců lidských práv. Podle jeho slov, musí děti, které se v ČSSR ucházejí o studium na ústavech vyššího vzdělání, v žádosti uvést podrobnosti o politické činnosti a politické spolehlivosti svých rodičů. Federace franc. pedagogů má v úmyslu předat tuto záležitost také k projednání Mezinárodní organizaci práce v Ženevě.

Žurnalista Barry Kalb psal ve Washington Star o spolupráci, která se vyvíjí mezi obhájci lidských práv v sovětském bloku, zejména mezi podpisovateli Charty 77 v Československu, polskými dissidenty sdruženými v hnutí KOR a dissidenty v Sovětském svazu, jejichž mluvčím je Andrej Sakharov. Poslední dobou se do této spolupráce zapojili také obhájci lidských práv v Mad'arsku.

Časopis "New Scientist" přinesl abstrakt dokumentu Charty 77, který pojednává o problematice jaderných elektráren. Dokument také mluví o dvou haváriích, ku kterým došlo v jaderné elektrárně v Bohunicích; - první v lednu 1976, která byla způsobena technickou závadou a druhá v únoru 1977, způsobená, jak dokument praví, nedbalostí při montáži palivového článku. Československý tisk o haváriích mlčel.

Časopis "The Economist" se zabýval neutěšenou hospodářskou situací v Československu a úvahou v tom smyslu, že jakákoliv reforma by si vyžádala novou čistku ve vedení továren a jiných podniků. Je otázkou, poznamenává Economist, zda se československá vláda rozhodne k tak drastickým opatřením.

Také Wall Street Journal přinesl článek Jonathana Spivaka o špatné hospodářské situaci v celém sovětském bloku, zejména v Československu. Zmiňuje se o rostoucí nespokojenosti čs. dělníků ve stati nadepsané "Czech Worker Unrest Gains".

(ČSNRA-afa)

Výročí Mnichovské dohody připomenuto v americkém kongresu

Senátor Harry F. Byrd Jr. z Virginie připomněl svým kolegům v senátu 28. září 41té výročí mnichovské dohody. Vyličil nejdříve celkem známá historická fakta a citoval z různých novin a prohlášení světových osobností pasáže libující si "zachování míru v naší době". Pro nás zde ve Washingtoně je snad nejzávažnější co tehdy napsal "Washington Post". V úvodníku z 30. září 1938 se mimo jiné píše: "Po třech týdnech, pro které není v dějinách porovnání, bylo dosaženo konstruktivního míru. Válka je odvrácena. Mír . . . je . . . potvrzen. Je to zdravým znamením, že dohoda vypracovaná v Mnichově je kompromisem - Hitler byl přinucen ke kompromisu . . . Je to poprvé co Hitler stanovil definitivní hranici pro své územní požadavky. Po prvé, stručně řečeno, Hitler byl přinucen ustoupit. Mimo Německa, diktátor přestal diktovat . . . Umírnění, které bylo včera prokázáno v Mnichově naznačuje tu nesmírnou touhu po konstruktivním světě, ve kterém se mohou spojit všichni lidé dobré vůle . . ."

Senátor Byrd pak chválí Churchilla, který s Chamberlainem nesouhlasil a řekl tehdy Angličanům "Prohráli jste válku bez jediného výstřelu". Byrd praví, že jak Chamberlain tak Churchill jednali podle svého přesvědčení, a že to tedy byla otázka zdravého úsudku.

V porovnání s dnešní dobou, Byrd pak přichází ke třem ponaučením. Jak důvěřivým má být národ v otázkách zahraniční politiky. Za druhé, smiřovačky nejsou spolehlivou cestou k míru. A konečně, at' už je jakýkoliv vládní program nebo politika v současné době populární, neznamená to ještě, že je zdravý a že přečká zkoušku doby.

Pozn. red.: Pozoruhodná, chvályhodná připomínka amerického senátora jeho americkým kolegům. Můžeme jim jen držet palce a doufat, že si to budou pamatovat, až budou v budoucnosti jednat o otázkách "tání" se Sovětským svazem. Pokud jde o úvodník Washington Post musíme bohužel konstatovat, že podobní naivní, političtí snilkové stále ještě ovlivňují americkou veřejnost. -vjf-

Presidentův vězeň ve Washingtoně

Někdejší legendární televizní osobnost známá všem, kdo prožili sovětskou invasi do Československa v srpnu 1968, žurnalista, spisovatel a vězeň bývalého komunistického prezidenta Novotného - **Vladimír Škutina** - byl v rámci měsíčního přednáškového turné v Americe a Kanadě několik dnů také ve Washingtonu. Cestu a besedu pod názvem "Co tomu říkáte, pane Škutino?" v deseti amerických městech zorganizovala Čs. národní rada americká. Místní odbočka ČSNRA jej ve svém středu uvítala počátkem listopadu.

Sestra Faltusová zprostředkovala V. Škutinovi, který byl opět po několika let vězném současného Husákova režimu a jedním z iniciátorů CHARTY 77, dvě politicky důležité schůze: schůzku s členy amerického Kongresu pro kontrolu a plnění helsinských dohod a schůzku s významnými činiteli ministerstva zahraničí, jmenovitě s Robertem Johnsonem, který má na starosti čs. záležitosti, a s šéfem odd. pro východoevropské záležitosti, C. W. Schmidtem. Tato setkání byla oboustranně užitečná: V. Škutina jako přední signatář Charty 77 mohl americkým činitelům poskytnout některé informace, které neznali, o hnutí občanské iniciativy v Československu, a v rozhovoru s nimi i Škutina nabyt dojmu, že jejich informace o tom, co se děje v Československu, jsou značné, a že jejich zájem o podporu věci lidských práv v ČSSR provází také řada pozitivních akcí.

Vladimír Škutina se pak v sobotu 3. listopadu sešel s našimi krajany na Americké universitě. Zájem o Škutinu způsobil, že se na besedu s ním dostavil téměř každý Čech a Slovák, jemuž leží osud Československa na srdci; ještě nikdy nebyla v minulosti žádná přednáška, uspořádaná pod záštitou zdejších čs. organizací, tak početně navštívena jako v tomto případě.

Škutina vyprávěl vtipným a namnoze anekdotickým způsobem o událostech v Československu, jež poznamenaly nejen jeho život, ale i osudy milionů Čechů a Slováků. Někdy otřesnými, jindy dojmavými příběhy přiblížil život v Husákově "reálném socialismu" natolik věrně, že ve svých posluchačích vyvolal pocit osobního prožitku a zkušenosti. Poskytl mnoho příležitostí k smíchu, ale ani chvíle zatajeného dechu a smutku nebyly nepočtené. Byly to opravdu dvě hodiny plné onoho chaplinovského "smíchu na pokraji pláče". Právě v tom se Škutina ukázal jako mistr slova, osobnost, která v sobě nenapodobitelným způsobem slučuje Horníčkův lyrický humor s Voskovcovou moudrostí a Werichovým podáním. Jsme mu za to vděční a děkujeme mu také za to, že nám pomohl zbavit se některých zakořeněných iluzí. -zá-

Zpráva o valné hromadě washingtonské odbočky ČSNRA

Valná hromada se konala dne 6. prosince ve veřejné knihovně v Bethesda. Na jejím pořadu bylo kromě běžné agendy, to je čtení zápisu z minulé valné hromady, přijímání nových členů a finanční zprávy pokladní několik zajímavých oznámení.

Mezi ně patřil referát s. Faltusové o snaze zavést ve Washingtonu etnické vysílání, kterého by se zúčastnily kromě nás skupiny: bulharská, maďarská, litevská atd. Program má být prozatím jednou měsíčně a trvat půl hodiny. Vysílání bude v angličtině a kromě úvodní znělky (pravděpodobně z Dvořákovy Novosvětské) a krátké hudební vložky má obsahovat zprávy, komentáře k mezinárodní situaci a bude zakončen oznámením o činnosti jednotlivých organizací reprezentujících tyto etnické skupiny. S vysíláním se má začít v lednu příštího roku.

Další důležitou zprávou bylo oznámení, že v západní Evropě je asi tři tisíce Čechoslováků, emigrantů z letošního leta. Na 400 emigrantů případně na Spoj. státy. Chicago se bude muset postarat o větší počet, to jest shromáždit pro ně vybavení domácností, ošacení, obstarat ubytování a zaměstnání.

Je vidět, jak se změnil br. předseda Fleischer, že úkol Rady vzrůstá, at' již na politickém, kulturním nebo sociálním poli. Stojí teď před námi odpovědnost pomoci rodinným příslušníkům pronásledovaných chartistů. Ve Švédsku byl utvořen fond, který má tři konta a soustřeďuje příspěvky z celého světa. Otázka je, zda a kolik přispěje odbočka ve Washingtonu do tohoto fondu. Ukázalo se, že všichni přítomní členové souhlasili s příspěvkem a jednohlasně byl odhlasován obnos \$500.00.

V další části večera byla po udělení absolutoria odstupujícímu výboru předložena předsedou nominační komise kandidátka na nový výbor odbočky. Na místo předsedy byl navržen dr. V. Fleischer, místopředsedové: dr. O. Horna a Pavel Šturman, na místo tajemníka I. Vaněk a po jeho pravděpodobném přesídlení Věra Brittonová. Za pokladní byla navržena Dagmar Hornová, za zapsivatelku M. Hornová a za revisory účtů arch. Z. Rakušan a Ant. Bartoš. Výbor byl navržen v tomto složení: Dr. M. Bláha, Dagmar Fialová, Ann Faltusová, Jano Gabrini, Vilma Gregorová, Sonja Hartová, Irena Letrichová, Emilie Roycová, Emil Royco, Tanja Šturmanová, Antonín Švehla. - Delegáti na sjezd: Dr. V. Fleischer, P. Šturman, A. Faltusová. Náhradníci: E. Royco, E. Roycová.

Předsedou nominační komise byl arch. Z. Rakušan, členy Z. Vozaričková a Dr. Č. Ješina. Hlasování proběhlo "en block" a všichni přítomní přijali s potleskem nově sestavený výbor.

Na závěr schůze předveden anglický film "Jan Hus". Tento zajímavý, herecky dobře obsazený film zpodobňuje pěkným způsobem Husovu dobu i tragedii jeho osoby. Film je dvojnásobně bolestný v této době, protože připomíná události, které probíhají dnes na světové scéně. O jeho promítání by se měly zajímat i jiné organizace. -hm-

28. říjen ve Washingtonu

Češi a Slováci z Washingtonu, z okolí i vzdálenějších měst oslavili letošní výročí založení čs. republiky za zvláštních, a možno říci i historických, okolností. Zaslouhou paní Lídy Brodenové byla poprvé na americké půdě uvedena Dvořákova opera Jakobín. Uvědomíme-li si, za jak obtížných podmínek mohlo být takové představení umožněno, musíme jen obdivovat energii, vynalézavost a trpělivost jeho ředitelky. Jen oddanost k umění a velká láska pro československou věc může zmocit veškeré překážky.

A úspěch to byl. Představitelé hlavních úloh, až na malé výjimky, měli dobré hlasy a překvapivě jasnou češtinu a prožívali své role se zanícením. Také sborové zpěvy byly nastudovány a provedeny s pečlivostí a hudební citlivostí. Všichni jsme se, samozřejmě, zamilovali do dětského sboru, který musel rozehrát každé srdce!

Orchestr pod zkušeným vedením dirigenta Karla Husy dokázal, že Dvořákova hudba neztrácí nic na své působivosti ani dnes. Libreto Jakobína není zrovna nejsilnější, ale na koho by nezapůsobila Dvořákova hudba a kdo by nebyl pohnut při arii "My cizinou jsme bloudili"? Mohlo nám zaznít něco symboličtějšího k 28. říjnu?

Paní Líde Brodenové, zpěvákům, režisérovi, orchestru i Tónymu Švehlovi, který vytvořil jednoduchou, ale působivou a vkusnou výpravu a všem těm ochotným rukám, které organizovaly (manželé Jarošovi), propagovaly, šily a pomáhaly, patří vřelý dík! Jak československé, tak i americké veřejnosti byl ukázán další hudební poklad, kterými náš národ oplývá a svět si jich váží. -tv-

Poznámkou na okraj: Jak ukázala finanční uzávěrka, výtěžek představení nejen uhradil náklady spojené s jeho uspořádáním, ale umožnil, že organizacím, které finančně přispěly, mohly být peníze vráceny. -mh-

Vladimír Škutina v San Francisku

Na pozvání chicagské oblasti Československé národní rady v Americe, přijel na americký kontinent pan Vladimír Škutina, televizní reportér, publicista, humorista, spisovatel, vypravěč a "Presidentův vězeň", jehož si většina "osmašedesátníků" pamatuje hlavně ze dnů okupace z československé televize a na jeho heslo: Jsme s vámi, bud'te s námi! Z měsíčního pobytu v USA a v Kanadě věnoval naší oblasti 4 dny, bohaté programem pro naše krajany i veřejnost.

Na letišti uvítali ho předseda odbočky br. Jiří Špánek a ses. Dagmar Harnová.

Hlavním bodem jeho návštěvy byla beseda, uspořádaná v Sokolovně v San Mateo 13. listopadu, již se účastnilo přes sto krajanů, kteří se sjeli i ve všední den zblízka i z dalekého okolí, až ze Stockton, San Jose a z Marin County, aby si poslechl

návštěvníkovo "škutinování", satirickou kritiku poměrů v Československu, plnou anekdot na situace, které mohou vzniknout jen za podobného režimu, jaký existuje v Československu hlavně po okupaci republiky sovětskými tanky od srpna 1968. Úspěch byl ohromný a posluchačstvo se nerado rozcházelo dávno po 11 hodině večer.

Besedě předcházela návštěva Stanfordské University, kde Vladimír Škutina navštívil Oddělení pro Východní Evropu. Druhý den následovala návštěva kanceláře Amnesty International v San Francisku. Škutina doporučil, aby Amnesty International, stejně jako veřejnost, pokračovala v zaslání dopisů vládě Československa, vyžadujících zmírnění trestů pro odsouzené Chartisty a zlepšení v zacházení s vězni, hlavně politickými. Následoval interview v Press Club se San Francisco Chronicle a večer na další besedě interview s Peninsula Times Tribune. Oba články s fotografiemi Vladimíra Škutiny byly uveřejněny 15. listopadu. Obsahem článků byl stručný životopis Škutiny, jeho činnost před uvězněním, léta ve vězení za politickou činnost a výzva k vytváření tlaku na vládu ČSSR o zmírnění pronásledování Chartistů. Další beseda s členy Amnesty International, kteří se sešli, aby se dotázali na výsledky činnosti Amnesty International v praxi. Činnost této organizace je potřebná a podle V. Škutiny, pomáhá jako největší zdroj tlaku pro zmírnění trestů, nejen v ČSSR ale i jinde ve světě, kde jsou lidé vězněni z politických důvodů. Ještě další beseda s nejmladšími krajany v oblasti a čas již vypršel k odjezdu; v pátek ráno, dále do Portlandu.

Mezi jednotlivými akcemi jsme Vladimírovi ukázali město a okolí podle našich možností, pobřeží Pacifiku, město ve dne i v noci, s osvětlenými mosty a ostrovy, bohužel viditelnost byla v těchto dnech dost špatná. I tak doufáme, že se tu Vladimírovi líbilo a že si San Francisko zamiloval. - Snad se zas někdy přijede podívat.

A tak končíme se známým: Jsme s Tebou, Vladimíre, bud' s námi, i z toho dalekého Švýcarska. Dagmar Harna

Z odbočky ČSNRA "T. G. Masaryk" v Los Angeles

Na výzvu ses. A. Faltusové a red. J. Pejškara byly zoslané již v srpnu dopisy členům zahraničního výboru senátu a mnohým poslancům, týkající se zamýšleného přemístění redakční části rozhlasové vysílačky Svobodná Evropa ze záp. Německa do USA. Výbor odbočky považuje ekonomicky motivované přemístění redakce za nevhodný politický čin, který může být považován za ústupek komunistické a levičácké propagandě proti svobodnému rozhlasu. Výbor odbočky v dopisech zdůraznil, že přemístění redaktorů vysílačky zmenší efektivnost a kvalitu vysílaných zpráv, protože redaktoři budou odtrženi od přímého sledování komunistických sdělovacích prostředků, přímého styku s novými uprchlíky a pod. V minulém měsíci došlo několik odpovědí od senátorů a poslanců.

Na početně navštívené výborové schůzi 18. října v sokolovně byly projednány přípravy na slavnostní vyhlášení "Československého dne" v Los Angeles starostou T. Bradleyem (28. října), účast na Symposiu SVU a přípravy na večer s Vl. Škutinou. J. Breber předal 450 výtisků časopisu odbočky "Za svobodné Československo", který obsahoval pozvání na uvedenou akce. Rozeslání časopisu provedl F. Zamyslický a F. Marlow.

Zástupci odbočky, předseda B. Rajek, J. Kracíková a J. Breber, se zúčastnili 21. října manifestace mad'arského exilu u příležitosti 23. výročí Mad'arské revoluce. Hlavním řečníkem byl kongresman R. K. Dornan, který později v soukromém rozhovoru se zástupcem odbočky přislíbil prosazovat v Kongresu

rezoluce, týkající se uvězněných signatářů Charty 77 v Praze. Maďarský exilový politik z Washingtonu J. Greben informoval o společných akcích východoevropských exilů.

23. října, když došly zprávy o procesu s Václavem Havlem a dalšími pěti signatáři Charty 77 z Prahy, připravil J. Breber zprávu o této události s výzvou o protest. Zpráva byla doručena do úřadovny kongresmana Dornana a hlavním deníkům v Los Angeles.

27. října participovali členové odbočky na Symposiu SVU. V sekci politických věd informoval místopředseda odbočky o procesu v Praze a žádal solidaritu s odsouzenými čs. intelektuály.

V neděli 28. října se konalo slavnostní vztyčení čs. vlajky před radnicí v Los Angeles. Slavnosti se zúčastnil uniformovaný sbor dobrovolných spolupracovníků radnice "Las Angelinas". Slavnost uváděl předseda odbočky SVU Frank Marlow, invokaci přednesl Rev. Jaroslav Popelka, český duchovní správce katolické misie sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles. Projevy pronesly Dr. Olgierd Klejnot, prezident Captive Nations a člen Polského kongresu, Dr. Ing. Jiří Breber, člen zastupitelstva Rady svobodného Československa a Dr. Otto Turčan, past-president odbočky SVU. - Mezi hosty byli zástupci polského, maďarského a běloruského exilu. Slavnosti se zúčastnilo asi 100 krajanů, převážně členů odbočky a Amerického Sokola. Čestným hostem byla náčelnice čs. Sokola Marie Provazníková.

Výborová schůze, konaná dne 8. listopadu v sokolovně projednávala přípravu večera "Co tomu říkáte pane Škutino?". Večera s Vl. Škutinou, signatářem Charty 77, spisovatelem a televizním komentátorem se pak v neděli 11. listopadu zúčastnilo asi 90 spokojených diváků. Během večera byly prodávány knihy všech předních exilových nakladatelství.

V pondělí 12. listopadu uspořádal místopředseda odbočky Karel Finek večer koncertního kytaristy Antonína Bartoše v restauraci "Heart of Europe". Pro neobvyklý termín a velmi krátkou dobu na propagaci nemohl být tento večer dobře navštíven.

Žákovský recital české hudební školy prof. A. Votruby, který se konal 4. listopadu v sokolovně, nespadal do rámce činnosti odbočky, avšak většina členů výboru odbočky pomáhala k zdařilému průběhu. A. Votruba je kulturním referentem odbočky a jeho čeští a slovenští žáci hrají převážně skladby čs. skladatelů.

Odbočka ČSNRA "Portland, Oregon"

Poslední čtvrtletí roku, který uzavírá dekádu plnou ne příliš radostných událostí v mezinárodní politice, bylo čtvrtletím dvou velmi úspěšných akcí naší odbočky.

V říjnu jsme se sešli, abychom vzpomněli několika významných výročí a oslavili nám nejdražší svátek, svátek 28. října.

Předsedkyně Jiřina Jacksonová připomněla ve svém projevu také 30 let v exilu emigrantů poválečné vlny a již 10 let druhé "posrpnové". Pro starší krajany, rozené již v USA byly obzvláště poučné filmy o pohnuté československé historii a smutných událostech srpna 1968. Poznali jsme, že mnozí nevěděli zdaleka všechno o této důležité kapitole z přítomné československé historie.

Národnímu povědomí večera velmi dobře přispěla i ryze československá večere. (Husy dodal náš odborník-pěstitel br. Raisl).

Naše dlouholetá a obětavá členka Emila Beinová připravila velmi zajímavou výstavku o krásách československé přírody a serie fotografií ukazující začátky emigrantských rodin v Oregonu.

Přišli téměř všichni členové a další hosté, kteří dodali této slavnostní schůzi skutečně důstojný ráz.

Ještě než měsíc padajícího listí předal vládu tomu, co otevře dvířka do let osmdesátých, přivítali jsme milého hosta, spisovatele, novináře a televizního pracovníka - Vladimíra Škutinu.

Objevil se v našem exulantském životě v letošním lednu, i když k nám vlastně patřil již dávno před tím, než byl přinucen odejít do exilu.

Měli jsme opravdu radost, když jsme se dozvěděli, že vyhověl našemu přání a přijede i k nám do Portlandu. Víтали jsme ho na letišti jako "starého" kamaráda i když jsme se před tím osobně nesetkali.

Pro nás, kteří jsme odešli v roce 1968 se v některých okamžicích čas vrátil o 11 let zpět. V jeho přítomnosti se nám oživily vzpomínky na čas nadějí, kdy každý z nás postupně mobilizoval své smysly k aktivnímu přispění k tak dlouho očekávaným proměnám v přesmutném životě československého národa. Celý národ to tehdy prožíval. Každý den přinášel něco nového. Neexistoval jediný neprodaný výtisk novin, či magazínu, nikdy před tím nebyla televize tolik sledovaná a tisk tolik čten jako v tom nezapomenutelném období. Vladimír Škutina byl jedním z těch, kteří dokázali rozezvčet struny našich myšlenek k libivému akordu, který stále sílí a mohutněl, až dosáhl intenzity, kdy to vláda v Moskvě již nevydržela a poslala armádu ladičů s různými nástroji a svými obehnanými notami.

My jsme v krátké době sebrali "fidlátka" a jeli hrát jinam. On byl však jedním z těch, kteří zůstali a i potom hráli podle vlastních not a často už jen v "basovém" klíči.

Po trpkých zkušenostech se přece jen rozhodl odejít do exilu, kde může opět svobodně "hrát" a dnes lituje, že čekal tak dlouho.

17. listopadu se oregonští Čechoslováci sešli a s velmi velkým zájmem naslouchali Škutinovu vyprávění. Plně si získal obecenstvo a zanechal v nich trvalé, hezké vzpomínky.

V každé humorné příhodě či anekdotě, které vyprávěl s profesionální rutinou, byl cítit zákmit smutné československé reality, zákmit, který je součástí vlnobití neradostného světového vývoje.

V očích mnoha z nás se čas od času zaleskly slzy a uvnitř potom se pomalinku probouzel, často již usínající pocit, či vědomí československého vlastenectví, které každý z nás, dnes již příslušník jiného státu a součástí jiného národa, v sobě stále nosí.

Byl to velmi zdařilý večer, mnozí jej hodnotí jako největší událost a nejuspěšnější akci naší odbočky.

Cítíme s Vladimírem a těšíme se z jeho úspěchů.

Chtěl bych využít závěrem této příležitosti a popřát mu jménem všech oregonských členů hodně sil ke splnění všech svých plánů a hodně radostných chvil ve svobodném světě spolu se svými drahými. Jsme rádi, že se mu u nás, ve "Městě růží" líbilo a těšíme se zase na shledanou.

Vlastimil Obereigner,
Portland, Oregon

Oblastní výbor ČSNRA - Michigan

Bratia a sestry, milí krajania a vážení hostia;

Ako predseda Československej národnej rady americkej, Oblast' Michigan, Vás srdečne zdravím a úprimne vítam na tomto našom kultúrnom večierku, ktorý je usporiadaný na počesť nášho vzácneho host'a pana Vladimíra Škutinu. Vaša prítomnosť je dokazom že Vás predsa len nejaké tie púta viažu s Vašími predkami a ostatným ľuďom vo starej vlasti

Československu, a to tým viacej teraz ako kedykoľvek predtým. Vaša prítomnosť nás preto opravdu veľmi teší.

Doba v ktorej poriadame dnešný podnik však není celkom náhodná. Ba naopak, je ona aj spomienkou na našu minulosť. Keďže hlavným činiteľom na tejto oslave bude náš hosť zmienim sa iba v krátkosti niektorých momentov v našej histórii.

Keď vrazili Mistra Jana Husa, veľkeho českého náboženského kazateľa a národného buditeľa v nemeckom meste Kostníc v r. 1415, pred jeho smrťou upálením písal Hus priateľom a krajanom do vlasti tieto vážne slová: "Bratři a sestry, milujte Pravdu, mluve Pravdu a za Pravdu bojujte." Večná sláva pamiatke tohoto veľkeho muža.

Keď v rokoch päťdesiatych československí komunisti vešali Miladu Horákovu pre jej odpor k ich násilnému režimu, pod šibenicu jej sľubovali amnestiu jestliže zmení svoj odpor v poslušnosť a namiesto pravdy bude vyznávať ich lož, ona radšej volila smrť než aby žila v ich duševnom otroctve. Nech potrvá na večné časy pamiatka na túto vznešenú ženu.

Keď Sovietski s ich satelitmi vpadli do Československa v r. 1968, na schodoch Komenského University v Bratislave protestovala ďalšia žena proti ich násiliu. Tentokrát to bola mladá študentka Dana Košanová ktorá podstúpila hrdinskú smrť. Sovietska guľka ju zasiahla a tak vzala jej nádejný život. Sláva patrí i tejto vlastenke a odvážnej hrdinke.

Svoj mladý život obetoval neskoršie na Václavskom Námestí aj študent Ján Palach, len aby zburcoval svedomie sveta a zamedzil Sovietskemu násiliu páchanom vtedy a teraz na českom a slovenskom ľude. Nech nám je vzorom na veky vlastenectvo i tohoto národného hrdinu.

A práve táto doba nás soznamuje s ďalším československým hrdinom. Tento tiež riskoval svoj vlastný život v odpore k Sovietskej tyranii. Keď po obsadení Československa bolo verejné vysielanie zastavené a národ krmený komunistickou lžou, Vladimír Škutina so svojou skupinou a tajnou vysielateľkou oznamoval pravdu a tak informoval zklúčené obyvateľstvo o skutočnej situácii v krajine. Lebo iba len takto bolo možné udržovať ducha odporu proti okupantom tak dlho.

Sme opravdu šťastní že tohoto hrdinu vidíme medzi nami dnes živého, radšej než by sme ho oslavovali mŕtveho. Nech nám on sám povie čo je pravda.

"Bratře Škutino, řekni nám úpřimně co máš na srdci. Tady se nemusíš obávat svých politických odpůrců a tím méně tajné policie. Buď zdrav a mnoho štěstí v tvém hlásání Pravdy.

Peter Vlčko, předseda

Michiganské zprávy . . .

Odbočka Štefánik konala schůzi dne 9. prosince v sokolovně. Po schůzi byl promítán film "Seven Days to Remember".

Víte že: Sokolové vydávají měsíčně "Sokol Detroit News", který slaví tento měsíc již 23 narozeniny? Gratulujeme k dobře vykonané práci a přejeme hodně úspěchů do dalších let. Kdo má zájem, může si vyžádat ukázkové číslo od sestry Jackie Eisenstein, tel. 425-0120 anebo 427-2716. Roční předplatné je pouze \$3.00. Mimo informací pro členy Sokola přináší mnohé zprávy o krajské činnosti v celém státu Michiganu. V listopadovém čísle se můžete např. dočíst o České škole, kterou úspěšně vede každou sobotu v klubovně Sokola od 10:00 do 12:00 br. Peška - dále o Sokol Choral Group, který pilně nacvičuje koledy, aby nám zpříjemnil dne 2. prosince Československé Odpoledne.

Je to též 23 let co vede Tony Čech v Owosso oblíbený radio program na WOAP - 1080 AM, který vysílá každou sobotu v 11:30 dopoledne. Poslouchejte a podporujte toto vysílání zvané "Old Country Polka Time".

Nejlepší dárek k vánocům je kniha. Můžete si u nás objednat knížky vydávané 68 Publishers - Toronto. Mnohé máme na skladě. Největší zájem měli letos čtenáři v Michiganu o tyto výtisky: Mariáš v Reykjavíku - V. Blažek \$3.95; Dneska už se tomu směju - A. Mandlová \$5.80; Tankový prapor - J. Škvorecký \$4.50; Špión, jemuž nevěřili - F. Moravec \$6.30; Oblak a valčík - F. Peroutka \$8.00; Pod jednou střechou s T.G.M. - J. Kalousová \$4.50; Krochnu s sebou - Oto Rambousek \$4.80; Příběhy Milouše Formana - A. Liehm \$4.80; Dotazník - J. Grůša \$6.25. Také máme ještě několik výtisků "Rusové opravdu přicházejí" podepsané spisovatelem Vladimírem Škutinou - cena \$6.00, které se prodaly minulého měsíce v rekordním počtu.

Příjemnou vánoční pohodu přeje Vám

Oblastní výbor ČSNRA
ve státu Michigan

Informace dodá br. Jan Šrámek, (313) 781-4107. Adr.: 53321 Villa Circle, Utica, Mich. 48087.

Děkujeme, pane Škutino!

Ve čtvrtek 29. listopadu jsme se rozloučili s naším vzácným a milým hostem - p. Vladimírem Škutinou a přáli mu šťastnou cestu na chicagském letišti. Vracel se do Curychu po měsíční přednáškové cestě po Spojených státech a Kanadě, k níž došlo na pozvání chicagské oblasti Čs. národní rady americké.

Za tu dobu promluvil Vladimír Škutina na 37 besedách k 6,000 českých a slovenských posluchačů a přibližně ku 4,000 Američanů. Měl 11 interviews na rozhlas a televizi, 14 tiskových konferencí, 14 seminářů na vysokých školách; v Kanadě byl na československém rozhlasu v Montrealu, Ottawě, Toronto a Kitcheneru a šestkrát na americké a kanadské televizi a rozhlasu v Chicagu, New Yorku, Los Angeles, San Francisku, Edmontonu a Montrealu.

První den svého pobytu ve Washingtonu p. Škutina měl dlouhý rozhovor se členy Helsinského výboru v úřadovně Congressional Commission on Security and Cooperation in Europe. Následujícího dne byl přijat p. Carlem W. Schmidtem, ředitelem sekce East European Affairs na Státním departmentu a p. Robertem Johnsonem z československého desku, kteří projevíli velký zájem o události v Československu.

Pozoruhodný byl zájem Američanů, např. v San Francisku organizace Amnesty International svolala tiskovou konferenci na dopoledne a dodatečně na odpoledne besedu pro Američany, ač to bylo narychlo, přišlo z upřimného zájmu na 250 Američanů, aby se dovědělo o osudu chartistů; zajímají se především o "prisoners of conscience". V Kanadě v Edmontonu a Calgary, byla svolána podobná schůzka Společností pro východní Evropu a dostavilo se na 700 lidí na tamější kolej.

Byl to obdivuhodný fyzický a duševní výkon, který Vladimír Škutina zdolal díky svému nezdolnému elánu a navzdory zdravotnímu stavu, nalomenému dlouhým vězňením.

Za smíchu posluchači zapomínají na hlubší stránku jeho vyprávění a teprve doma si uvědomují celou tu strašnou československou tragedii, kterou líčil bez pathosu. Důležité byly otázky z obecnosti a Škutiny odpovědi, poněvadž mohl mnohé vysvětlit, např. o lidech, kteří v Československu zůstali a kteří museli utéci. Vladimír Škutina neutekl po prvním ani po druhém vězňení, až teprve když byl zmlácen v autu neznámými

chuligány a nalezen na pražské ulici v bezvědomí, bylo mu to neklamným důkazem, že pražský režim si zvolil nový způsob, jak ho "oddělat", když se to nepodařilo ve vězení a ani po 23 měsících samovazby. Teprve pak Škutina přijal ortel vystěhování.

Moskva se zbavila podobným způsobem Solženicyna a jiných vynikajících občanů; pražská vláda dle moskevského vzoru vyhostí uje nenáviděné, jí nebezpečné lidi, k nimž patřil Škutina. Komunistický režim doufá, že vyhoštění pobytem na západě nám zevšední a po čase upadnou v zapomenutí nejen oni, ale i jejich ideje. V československém případě by komunistům nejlépe vyhovovalo, kdyby osud chartistů se nám stal lhostejným.

To ovšem se nikdy nestane. Od prvopočátku Československá národní rada americká svolává americké občany na pomoc, mj. odevzdala rozsáhlý materiál naší americké delegaci na Helsinské konferenci v Bělehradě o porušování úmluvy čs. vládou a nedodržování zákonů o lidských právech. Dnes již ČSNRA opět připravuje další dokumentační materiál pro americkou delegaci na Helsinskou konferenci v Madridu v r. 1980.

Zájezd Vladimíra Škutiny do Ameriky a styk s ním posilnil naše předsevzetí hájit chartisty a lidská práva v Československu a za to mu ze srdce děkujeme.

Odbočka ČSNRA "28. říjen"

Milí přátelé,

přijměte naše srdečné pozvání na **Sylvestrovský večer**, který svoláváme na poslední den letošního roku - pondělí dne 31. prosince 1979 na osmou hodinu večer do sálu chicagského Velehradu, 2657-59 So. Lawndale Avenue.

Přijďte společně strávit příjemný večer a účtovat se starým rokem zesela. - Pro úspěch večera jsme zajistili:

Prostředí, které zajisté znáte; krásný, vzdušný sál Velehradu a jeho přilehlou útulnou restaurační místnost a bar.

Hudbu slibujeme nevtíravou, abyste se vzájemně slyšeli, když zrovna nebudete tancovat. K tanci a poslechu hraje Jerry Svátek a jeho přátelé. - K rozproudení nálady předvede pásmo rozmarného povídání a anekdot František Červený, bývalý člen Olomouckého divadla.

Od 7:00 hod. budou podávány výborné domácí večeře a pitivo všeho druhu bude k dispozici v množství odpovídajícím večeru.

Po zkušenosti z loňského roku budeme rezervovat místa jen těm, kteří zaplatí vstupenky předem. Ke své objednávce tedy laskavě připojte šek nebo Money Order vystavený na "28. říjen, odbočka ČSNRA" a zašlete jej na adresu: Emanuel Lát, 206 Glenwood, Willow Springs, Ill. 60480 anebo Božena Riedlová, 2723 So. Austin Blvd., Cicero, Ill. 60650. - Reservace telefonicky přijímá: Česko-americké kult. středisko Velehrad - telefon 762-2044; Božena Riedlová - OI 2-5650.

Vstupné \$5.00. Auta laskavě zaparkujte na zajištěném přilehlém parkovišti "A and P".

Na shledanou se těší . . . "28. říjen" - odbočka ČSNRA

Šťastný nový rok svým členům a čtenářům přeje ČSNRA

Po špatných zkušenostech s poštovní dodávkou rozhodli jsme se posílat Věstník a American Bulletin první třídou. Je to dražší, ale mnohem rychlejší. Doufejme, že schválíte naši snahu a přispějete k tomuto zlepšení. Tajemníky odboček prosíme o zaslání zpráv co nejdříve, aby oznámení schůzi a podniků došlo včas.

Na hradě plném bláznů

Z knihy Vladimíra Škutiny:

Ne nadarmo se mezi mukly říkalo, že instituci, zvanou vychovatelé, vymyslela americká zpravodajská služba jako neúčinnější svou zbraň na šíření antikomunismu. Rozhodně však - pokud běží o vychovatele na hradě - obsazovala americká zpravodajská služba tuto instituci personálně. Dá se odhadnout, že takových sedmdesát a možná i osmdesát procent vězňů přicházelo na hrad a bylo jim srdečně fuk, jaký režim vládne v Čechách. Byli absolutně apolitictí. Po několika měsících pobytu v nápravném zařízení se z nich působením vychovatelů stali nejzuřivější nepřátelé socialistického zřízení.

IN MEMORIAM

K uctění památky zakládající členky, vzácné ženy a sestry, paní Anny Tornové, věnuje
Čs. ženská národní rada

\$100.00

In memoriam svého manžela, p. Johna Zrny, který zesnul před 11 léty, věnuje Clarice Zrnová, FL

25.00

K uctění památky svého manžela, p. Antonína Rohela, věnuje Emilie Rohelová, IL

20.00

K uctění památky pí. Olgy Hurbanové věnuje Sophia Slama, NY

10.00

DARY NA ČINNOST ČSNRA:

Odbočka Washington, D.C., na sociální a kulturní činnost ústředí ČSNRA (z výtěžku Majálesu)

\$500.00

Od podporovatele od modrého Pacifiku, který si nepřeje uveřejnění jména, na činnost

\$192.58

na zaslání American Bulletinu americkým novinářům

\$ 35.00

Odbočka "Oregon"

\$100.00

Mrs. Henry Kovar, KS

15.00

Vladimír Charvát, WA

10.00

James Konrád, IL

5.00

Odbočka ČSNRA "28. říjen"

\$1,000.00

Mr. and Mrs. George Laadt, IL, - in gratitude to Vlasta Vraz and Marie Lang

50.00

Dr. George Matula s chotí Annou, IL

100.00

Ing. Štefan a Betka Papánkovi, IL

50.00

Pluk. J. J. Pospíšil, NE

50.00

Mr. and Mrs. Adolph Cierny, Jr., IL

35.00

Mr. and Mrs. Joseph F. Kalabza, FL

25.00

Hermína Ondrušová, IL

25.00

Western Fraternal Life Association, IA

25.00

Vladimír Charvát, WA

20.00

Dr. Ladislav Haňka s chotí, MI

20.00

Jan K. Sedivy, WI

15.00

Ing. Lubor Jarolímek, PA

10.00

Augustin Hering, IL

10.00

Michael Klička, PA

10.00

Vševolod Pospíšil s chotí, PA

10.00

Theodor Král, IL

10.00

Frank Škubník s chotí, IL

10.00

Božena Vaňková, IL - místo

vánočních blahopřání

10.00

Bohumil Sudík, IL

7.00

Frank Pekrt, IL

5.00

Christina Stybr, IL

5.00

Ema Trčka, MO

5.00

Anna Žitney

5.00



Č. S. A.

Nejstarší bratrská a sesterská podpůrná jednota
v Americe jest připravená poskytnouti Vám
nejvýhodnější druhy životních pojistek plně
zabezpečujících Vaši ochranu.

Rovněž nabízíme pojistky poskytující pravidelný
starobní důchod jakož i pojistky hypoteční.



Další informace ochotně podají:

CZECHOSLOVAK SOCIETY OF AMERICA

"Pioneer of Fraternal Life Insurance"

CSA PLAZA

Telefony (312) 795-5800 - (312) 242-2224

2701 SOUTH HARLEM AVENUE

BERWYN, IL 60402

VĚSTNÍK

(USPS 658-460)

CZECHOSLOVAK NATIONAL COUNCIL
OF AMERICA

2137 So. Lombard Ave. - Room 202
Cicero, Illinois 60650

Second Class Postage Paid
at Chicago, Illinois